LEVITON®

DI-021-ZI813-40A$_{AR2263}$

(81R00-3ZB)

Módulo de Interfaz ZigBee (ZIM) Para Controladores Omni y Lumina de LEVITON

ZigBee®

Manual de Operación

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
- No utilice estos producto cerca del agua, porejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
- Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
- Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
- Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

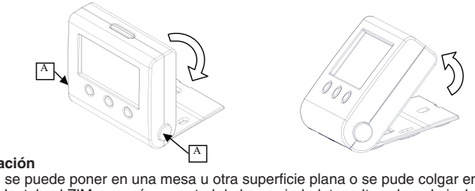
As per SIPCO LLC, this product may be used in a system and employs certain elements from one or more of the following U.S. Patents: IP CO, LLC: 7,089,125; 7,054,271; 6,249,516; 6,044,062. SIPCO LLC: 7,103,511; 6,914,893; 6,891,838; 5,714,931; 6,233,327; 7,397,907; 6,618,578; 7,079,810; 7,295,128; 7,263,073; 7,480,501; 6,437,692; 7,468,661; 7,053,767; 7,650,425; 7,739,378.

Módulo de Interfaz ZigBee (ZIM) LEVITON

El Módulo de Interfaz ZigBee (ZIM) es interfaz y coordinador inalámbrico para productos inalámbricos ZigBee. El ZIM se conecta a un puerto serial en los controladores de las familias Omni o Lumina de LEVITON y permite controlar Componentes Inalámbricos LEVITON de Administración de Energía ZigBee y otros dispositivos ZigBee. La pantalla del ZIM le permite configurar, instalar y controlar fácilmente el sistema inalámbrico ZigBee. La batería ecológica interna de respaldo del ZIM rinde aproximadamente 4 horas de uso activo y hasta 24 horas en modalidad de hibernación.

Cómo empezar

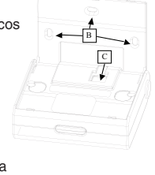
1. Desempaque el ZIM. Se incluye el ZIM, un cable modular de corriente/comunicaciones de 2 m y este manual.
2. Ajuste el soporte sosteniendo el ZIM en una mano y oprimiendo suavemente los botones laterales [A]. Jale el soporte de la parte posterior de la unidad y ajústelo para que pueda verlo cómodamente.



Instalación

El ZIM se puede poner en una mesa u otra superficie plana o se pude colgar en una pared. Instale el ZIM en un área central de la propiedad, tan alto sobre el nivel del suelo como sea práctico. Deje un espacio libre de al menos 15 cm por encima del ZIM.

- El ZIM debe estar a por lo menos 1.5 m de dispositivos electrónicos
- Evite áreas en que el receptor quede expuesto a humedad
- Evite áreas con metal o cableado eléctrico excesivos



Instalación del ZIM

a) El ZIM se puede colgar en una pared usando los orificios de montaje [B] del soporte del ZIM.
b) Inserte un extremo del cable incluido, en el conector [C] del ZIM. Conecte el otro extremo del cable en uno de los puertos seriales integrados de un controlador LEVITON.
c) Configure el puerto (jumper) del puerto serial del controlador en la posición“485”.
d) Configure la Función Serial del puerto serial como “ZigBee”.
e) Acomode la unidad de modo que la pantalla quede frente a usted empujando suavemente los botones laterales [A] y girando la unidad a una posición vertical.

Modalidad de hibernación

Cuando no hay energía AC o si desconecta el ZIM, éste continuará funcionando con la batería interna de respaldo. Sin embargo, mientras esté funcionando con la energía de la batería, el ZIM cambiará a modalidad de hibernación 30 minutos después de que se haya oprimido el último botón. Para usar la pantalla del ZIM cuando está en modalidad de hibernación, primero debe reactivarla con el Botón para Activar ubicado en la orilla superior del ZIM.
Para reactivar el ZIM, mantenga oprimido el Botón para Activar por 3 segundos.

Pantalla Inicial

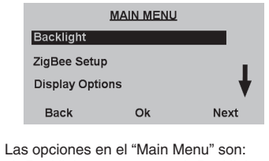
La pantalla inicial muestra la hora actual y le permite acceder a los menús para controlar las cargas, controlar los dispositivos de temperatura, configurar la pantalla y configurar la red ZigBee. Después de configurar las cargas y los dispositivos de temperatura, la pantalla inicial también puede mostrar el estado de hasta tres cargas y/o dispositivos de temperatura ZigBee.

Botón Menú

El botón “Menu” se usa para configurar la luz de fondo de la pantalla, la red ZigBee, las opciones de pantalla, la fecha y la hora y para restaurar la configuración de fábrica del ZIM.

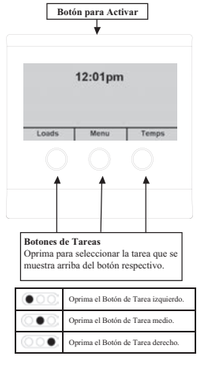
Menú Principal

Para ver o configurar las opciones de “Main Menu” (Menú Principal), oprima el botón “Menu” en la pantalla inicial.



Las opciones en el “Main Menu” son:

a) Backlight
b) ZigBee Setup
c) Display Options
d) Set Time/Date
e) Backlight
f) ZigBee Setup
g) Display Options
h) Set Time/Date



“Backlight” (Luz de fondo)

La pantalla “Backlight” se usa para configurar los parámetros de la luz de fondo.
En la pantalla “Main Menu”, resalte la opción “Backlight” y oprima el botón “OK”.

Color – Muestra el valor del color actual de la luz de fondo (1-100)
Brightness – Brillo de la luz de fondo (1-10)
Status – Ajusta las opciones de la luz de fondo:
  a) “Always on” (Siempre encendida)
  b) “Always off” (Siempre apagada)
  c) “Auto” (la luz de fondo se enciende cuando se oprime un botón y se apaga automáticamente)
Ok – Confirma el cambio
Change – Cambia la opción seleccionada
Next – Selecciona la siguiente opción en la tabla

Configuración y Operación usando un Controlador LEVITON

Los controladores Omni y Lumina de LEVITON con firmware Versión 3.7 o posterior, soportan integración de dos vías con termostatos y módulos de control local ZigBee. Dispositivos individuales ZigBee se pueden controlar con el controlador LEVITON y el controlador LEVITON puede responder a cambios en los dispositivos ZigBee. Cada unidad LEVITON se puede asociar con un atenuador ZigBee correspondiente o con otro módulo de control de carga. Los dispositivos ZigBee se pueden encender, apagar, cambiar el brillo, atenuar, ajustar a un nivel específico o alternar encender/apagar. Cada termostato LEVITON se puede asociar con un termostato ZigBee correspondiente.
Los termostatos ZigBee se pueden controlar y monitorizar como si fueran termostatos estándar cableados LEVITON.

Configuración del Controlador LEVITON

Los controladores LEVITON se conectan a la red ZigBee mediante el ZIM como sigue:

1) Configure el jumper del puerto serial del controlador en la posición“485”.
2) Configure la Función Serial del puerto serial en el controlador LEVITON como ZigBee.
3) Si accede mediante PC, escriba la configuración al controlador.

El ZIM sirve como coordinador de la red ZigBee. Los dispositivos individuales ZigBee deben registrarse en el ZIM antes de que puedan ser parte de la red ZigBee. Cuando se registra un dispositivo en la red ZigBee, se le asigna una dirección única de 4 dígitos en el ZIM. Esta dirección la usa el controlador LEVITON para acceder al dispositivo. Los dispositivos ZigBee también se pueden quitar (dar de baja) de la red.
Los dispositivos se pueden registrar o quitar utilizando una consola LEVITON, mediante software PC Access de LEVITON o directamente en el ZIM (configuración avanzada). El método recomendado es usar el software PC Access de LEVITON para asegurar que las direcciones ZigBee se almacenen en el archivo de cuentas de PC Access.

Configuración de la Red ZigBee Utilizando PC Access de LEVITON

Para registrar y quitar dispositivos en la red ZigBee con PC Access de LEVITON, conecte al controlador LEVITON utilizando software PC Access.

Configure los Módulos de Control de Carga Utilizando PC Access

Para agregar las unidades, configure el Formato de Código de Casa de las unidades deseadas en el controlador LEVITON a ZigBee. Haga clic en el botón de la columna “Address/Node ID” (Dirección/ID de Nodo) para la unidad deseada. Si la dirección es diferente de cero, ya se ha registrado un dispositivo ZigBee para la unidad. Si no es el dispositivo correcto, oprima en botón “Disband” (Quitar) en el cuadro de diálogo para quitar el dispositivo actual. Después de quitar cualquier dispositivo, coloque el dispositivo ZigBee nuevo en modalidad de registrar siguiendo las instrucciones del dispositivo. Oprima el botón “Enroll” (Registrar) en el cuadro de diálogo para agregar el dispositivo nuevo. Si el proceso de registro es correcto, se mostrará la dirección ZigBee del dispositivo.

Configure los Termostatos Utilizando PC Access

Siga un proceso similar para los termostatos. Primero, configure el tipo de termostato para el termostato según corresponda. Haga clic en el botón de la columna “Protocol/Address” (Protocolo/Dirección) para el termostato deseado, configure el protocolo como “ZigBee”, ponga el termostato en modalidad de registro y agregue el termostato oprimiendo el botón “Enroll”.
Note que si PC Access no está conectado al controlador LEVITON, los botones “Enroll” y “Disband” se mostrarán inhabilitados. Se pueden capturar manualmente las direcciones ZigBee si la red ZigBee ha sido configurada previamente utilizando el ZIM directamente.

Configuración de la Red ZigBee Utilizando una Consola LEVITON

Para registrar y quitar dispositivos de la red ZigBee utilizando una consola LEVITON:

Configure los Módulos de Control de Carga Utilizando una Consola LEVITON

1) Para agregar unidades, configure el “House Code Format” (Formato de Código de Casa) de las unidades deseadas en el controlador LEVITON a ZigBee.
2) Cuando se muestre el estado de la unidad deseada, oprima la tecla “#” dos veces.
3) Seleccione “Disband” para quitar cualquier dispositivo ZigBee asignado actualmente a la unidad.
4) Ponga el dispositivo ZigBee nuevo en la modalidad de agregar y luego seleccione “Enroll” para agregar el dispositivo nuevo.

Configure los Termostatos Utilizando una Consola LEVITON

1) Configure el tipo de termostato para el termostato en cuestión, según corresponda.
2) Cuando se muestre el estado del termostato deseado, oprima la tecla “#” dos veces.
3) Seleccione “Disband” para quitar cualquier dispositivo ZigBee asignado actualmente al termostato.
4) Ponga el nuevo dispositivo ZigBee en la modalidad de registro y luego seleccione “Enroll” para registrar el dispositivo nuevo.

Después de registrar o quitar un dispositivo ZigBee recuerde usar PC Access para leerlo en el controlador de modo que las direcciones ZigBee se guarden en el archivo de cuentas de PC Access.

Configuración Avanzada y Diagnóstico

El ZIM está equipado con herramientas de configuración avanzada y diagnóstico para configurar y monitorear la red ZigBee sin usar un controlador LEVITON.

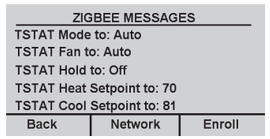
Configuración ZigBee

El menú “ZigBee Setup” (Configuración ZigBee) se usa para ver mensajes de estado, registrar dispositivos, quitar dispositivos, ver el estado de dispositivos de la red, cambiar el tipo de dispositivo y asignar y editar los nombres de los dispositivos de la red.

Mensajes de Estado ZigBee

Para ver los mensajes de estado ZigBee en la red:

1. En “Main Menu”, resalte “ZigBee Setup” utilizando el botón “Next” (Siguiente).
   Con “ZigBee Setup” resaltado, oprima el botón “OK”.

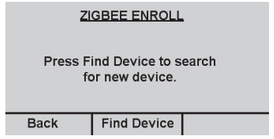


Los mensajes que recibe el ZIM de los dispositivos ZigBee, el controlador LEVITON y/o el puerto USB del ZIM se muestran en la pantalla “ZigBee Messages” (Mensajes ZigBee).

Registrar un Dispositivo ZigBee

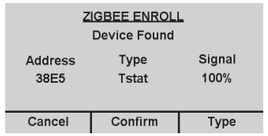
Para registrar un dispositivo en la red ZigBee, comience el proceso de registro en el dispositivo ZigBee que va a agregar y luego:

1. En la pantalla de mensajes “ZigBee Messages”, oprima el botón “Enroll”.
2. En el menú “ZigBee Enroll” (Agregar ZigBee), oprima el botón “Find Device” (Encontrar Dispositivo).



El ZIM buscará el dispositivo que esté puesto en modalidad de registro.

Una vez que el dispositivo haya sido agregado, la pantalla dirá “Device Found” (Dispositivo Encontrado) junto con la dirección del dispositivo, el tipo de dispositivo y la potencia de la señal.

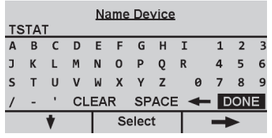


Address – Dirección del dispositivo ZigBee
Type – Tipo de dispositivo: Tstat (termostato), Display (pantalla) o Load (carga)
Signal – Potencia de la señal del dispositivo ZigBee
Cancel – Cancela el proceso de registro el dispositivo encontrado (el dispositivo no se guardará como parte de la red ZigBee)
Confirm – Guarda el dispositivo encontrado como parte de la red ZigBee
Type – Cambia el tipo de dispositivo, del dispositivo encontrado

3. Para cambiar el tipo del dispositivo, oprima el botón “Type” (Tipo).
   El tipo cambia entre Tstat (termostato), Display (por ej., LEVITON MicroControl) y Load (carga).
4. Para guardar el dispositivo actual como parte de la red ZigBee, oprima el botón “Confirm”.
   Una vez que haya guardado el dispositivo, podrá ponerle un nombre personalizado.

Nombrar el Dispositivo

Cada dispositivo de la red ZigBee puede tener un nombre personalizado de hasta 15 caracteres.

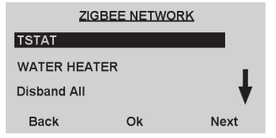


El sistema asigna automáticamente un nombre al dispositivo. Para guardar el dispositivo con el nombre asignado, resalte “DONE” (Hecho) y oprima el botón “Select” (Seleccionar).
Para cambiar el nombre del dispositivo use los botones de flecha para arriba y abajo para resaltar el carácter o la función y oprima el botón “Select”. Al terminar resalte la opción “DONE” y oprima el botón “Select”.

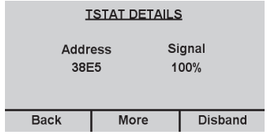
Editar un Dispositivo Nombrado

Para cambiar el nombre de un dispositivo nombrado previamente:

1. En la pantalla “ZigBee Messages”, oprima el botón “Network” (Red).



2. Resalte el dispositivo que va renombrar en la lista de los dispositivos de la red y oprima el botón “Ok”.

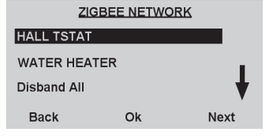


3. En la pantalla “Details” (Detalles) del dispositivo, oprima el botón “More” (Más).
4. En la pantalla “More”, resalte la opción “Change Name” (Cambiar Nombre) y oprima el botón “OK”.
5. Resalte la función de flecha a la izquierda y oprima el botón “Select” para eliminar los caracteres capturados previamente. Renombre el dispositivo utilizando los botones de flecha hacia arriba y derecha para resaltar el carácter o la función y oprima el botón “Select”. Al terminar resalte “DONE” y oprima el botón “Select”.

Quitar un Dispositivo ZigBee

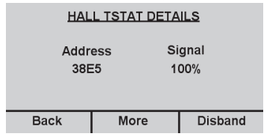
Para quitar (dar de baja) un dispositivo de la red ZigBee:

1. En la pantalla “ZigBee Messages”, oprima el botón “Network”.



WEB VERSION

2. Resalte el dispositivo que quiere quitar de la red y oprima el botón “Ok”.

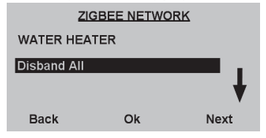


3. Para quitar el dispositivo seleccionado de la red ZigBee, en la pantalla “Details” del dispositivo oprima el botón “Disband”.

Quitar todos los Dispositivos ZigBee

Para quitar (dar de baja) todos los dispositivos de la red ZigBee:

1. En la pantalla “ZigBee Messages”, oprima el botón “Network”.
2. Resalte la opción “Disband All” (Quitar Todos) y oprima el “Ok” botón.

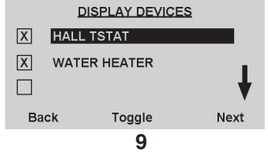


Warning:
This will remove all enrolled ZigBee devices from the ZigBee network. If you Disband All devices, you will have to re-enroll each device.

Mostrar Opciones

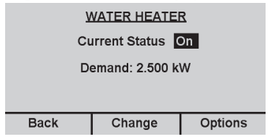
La opción del menú “Display Options” (Mostrar Opciones) le permite elegir cual, si hay, carga y/o temperatura ZigBee se muestra en la pantalla inicial del ZIM. Usted puede seleccionar que aparezcan hasta tres dispositivos.

1. En “Main Menu”, resalte “Display Options” utilizando el botón “Next”.
   Con “Display Options” resaltado, oprima el botón “Ok”.



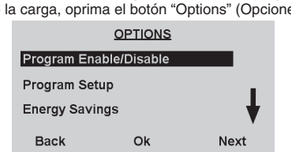
Back – Regresa a la pantalla anterior
Toggle – Pone o quita una “X” en el cuadro que está junto al dispositivo seleccionado
Type – Selecciona el siguiente dispositivo en la lista

3. Para seleccionar una carga, resáltela en la lista y oprima el botón “Ok”.

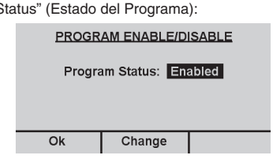


Water Heater – Nombre de la carga seleccionada
Current Status – Estado actual de la carga individual
Demand – Demanda de energía actual de la carga individual (si está disponible)
Back – Regresa a la pantalla inicial
Change – Cambia el estado actual de la carga
Options – Habilita, inhabilita o cambia el programa de la carga

4. Para cambiar el estado de la carga, oprima el botón “Change” (Cambiar).
   El botón “Change” recorrerá las opciones de estado disponibles para la carga.
5. Para habilitar, inhabilitar, cambiar la programación de una carga, configure el ahorro de energía o configure la carga, oprima el botón “Options” (Opciones).

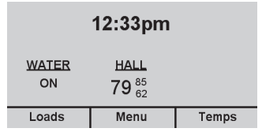


6. Para habilitar o inhabilitar el programa, en “Options”, resalte “Program Enable/Disable” (Habilitar/ Inhabilitar Programa) y luego oprima el botón “Ok”.
   Aparece “Program Status” (Estado del Programa):



a) Oprima el botón “Change” para cambiar el estado del programa.
   El botón “Change” alterna el estado del programa entre “Enabled” (Habilitado) y “Disabled” (Inhabilitado).

2. Para mostrar un dispositivo en la pantalla inicial, resalte el dispositivo deseado y ponga una “X” en el cuadro oprimiendo el botón “Toggle” (Alternar).
   El estado del dispositivo seleccionado ZigBee se mostrará en la pantalla inicial.



3. Para quitar un dispositivo de la pantalla inicial, resalte el dispositivo y quite la “X” del cuadro oprimiendo el botón “Toggle”.
   El estado del dispositivo ZigBee seleccionado ya no aparecerá en la pantalla inicial.

Cambiar la Hora, la Fecha y el Tiempo en Horario de Verano

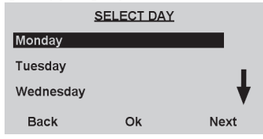
La opción del menú “Set Time/Date” (Cambiar la Hora/Fecha) le permite configurar la hora y la fecha actuales en el ZIM. También le permite capturar el día inicial y el final del Horario de Verano.

1. En “Main Menu”, resalte “Set Time/Date” utilizando el botón “Next”.
   Con “Set Time/Date” resaltado, oprima el botón “Ok”.

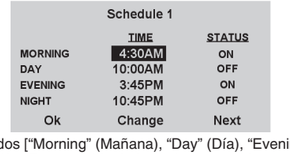
Back – Guarda los valores actuales
Ok – Aumenta el valor resaltado
Next – Para al siguiente valor

b) Oprima el botón “Ok” para guardar el estado del programa.
   Nota: Si en esta pantalla no oprime ningún botón por 5 segundos, regresará a la pantalla anterior.

7. Para cambiar la programación de la carga, en la pantalla “Options”, resalte “Program Setup” (Configurar Programa) y luego oprima el botón “Ok”.



8. Para ver/modificar el programa de un día específico, resalte el día y oprima el botón “Ok”.



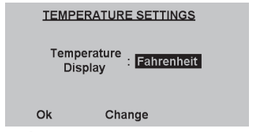
a) Existen cuatro periodos [“Morning” (Mañana), “Day” (Día), “Evening” (Tarde) y “Night” (Noche)] para cada día. Para cambiar la hora de un periodo, resalte la ; oprima el botón “Change”.
   La hora aumenta en incrementos de 15 minutos
   Para inhabilitar un periodo, configure ese periodo y el que sigue a la misma hora
b) Para cambiar el estado de un periodo, resalte el estado oprimiendo el botón “Next”.

c) Para cambiar el estado de un periodo seleccionado, oprima el botón “Change”.
El botón “Change” recorrerá las opciones de estado disponibles para la carga.

Configuración de Temperatura

El menú “Temperature Settings” (Configuración de Temperatura) se usa para configurar el formato de temperatura (Fahrenheit o Celsius) que se muestra en el MicroControl.

1. En “Main Menu”, resalte “Temperature Settings” utilizando el botón “Next”.
   Con “Temperature Settings” resaltado, oprima el botón “Ok”.

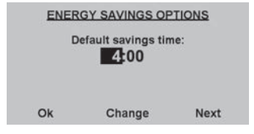


Ok – Guarda la configuración actual
Change – Selecciona entre Fahrenheit y Celsius

Opciones de Ahorro de Energía

La pantalla “Energy Savings Options” (Opciones de Ahorro de Energía) se usa para configurar el tiempo asignado de fábrica que el MicroControl permanecerá en Modalidad de Ahorro de Energía al oprimir el Botón para activar.

1. En “Main Menu”, resalte “Energy Savings Options” utilizando botón “Next”.
   Con “Energy Savings Options” resaltado, oprima el botón “Ok”.



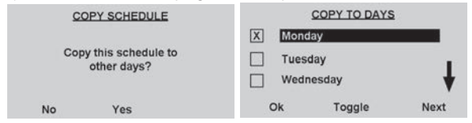
Ok – Confirma el cambio
Change – Cambia la opción seleccionada
Next – Selecciona la siguiente opción en la tabla

Seleccione las horas y los minutos que el MicroControl Companion permanecerá en la Modalidad de Ahorro de Energía. Por ejemplo, si sale de casa 9 horas en un día laboral, configure la opción “Default savings time” (Tiempo de ahorro de energía) en “8:00” (8 horas). Cuando salga para ir a trabajar por la mañana, simplemente oprima el Botón para Activar para poner sus dispositivos ZigBee en modalidad de ahorro de energía.

Detalles del Dispositivo

La pantalla “Device Details” (Detalles del Dispositivo) muestra los detalles ZigBee del dispositivo.

d) Cuando termine con la programación, oprima el botón “Ok”.



Ok – Guarda el programa para cada día marcado con una “X”
Toggle – Pone o quita la “X” del cuadro junto al día seleccionado
Next – Selecciona el día siguiente en la lista

e) El programa se puede copiar de cualquier día a otro día(s) en una semana. Para copiar el programa a otros días, oprima el botón “Yes”. De otro modo oprima el botón “No”.

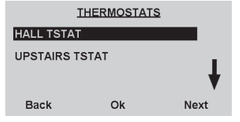
Control de los Termostatos

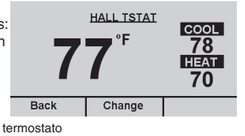
El botón “Temps” (Termostatos) se usa para ver el estado y para controlar las características soportadas de los termostatos agregados en la red ZigBee.

Ver y Controlar los Termostatos

Para ver y controlar los termostatos disponibles en la red ZigBee:

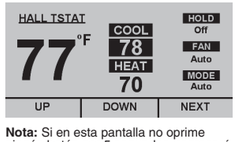
1. En la pantalla inicial, oprima el botón “Temps”.
   Se presentará una lista de los termostatos disponibles:
2. Para resaltar un termostato en la lista, oprima el botón “Next”.
3. Para seleccionar un termostato, resáltelo en la lista y oprima el botón “Ok”.





Hall Thermostat – Nombre del termostato seleccionado
Current Temperature – Temperatura actual reportada en el termostato
Cool Setpoint – Punto de activación de frío en el termostato
Heat Setpoint – Punto de activación de calor en el termostato
Back – regresar a la pantalla inicial
Change – Cambiar el punto de activación de frío, el punto de activación de calor, el estado estable, el estado del ventilador o la modalidad del termostato

4. Para cambiar el punto de activación de frío, el punto de activación de calor, el estado estable, el estado del ventilador o la modalidad del termostato, oprima el botón “Change”.



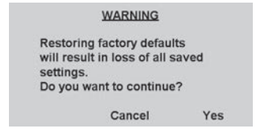
a) Oprima el botón “UP” (Arriba) para aumentar o cambiar el valor de la opción resaltada.
b) Oprima el botón “DOWN” (Abajo) para disminuir o cambiar el valor de la opción resaltada.
c) Oprima el botón “Next” para avanzar a la opción siguiente.

Nota: Si en esta pantalla no oprime ningún botón por 5 segundos, regresará a la pantalla anterior.

Valores de fábrica

El menú “Factory Defaults” (Valores de Fábrica) se usa para restaurar todas las configuraciones de fábrica del ZIM.

1. En “Main Menu”, resalte “Factory Defaults” utilizando el botón “Next”.
   Con “Factory Defaults” resaltado, oprima el botón “Ok”.



2. Aparecerá un mensaje en la pantalla que dice: “ADVERTENCIA: Restaurar los valores de fábrica eliminará todas las configuraciones guardadas. ¿Desea continuar?”
3. Para restaurar los valores de fábrica del ZIM, oprima el botón “Yes” (Sí).
4. Para cancelar la restauración de los valores de fábrica y regresar a “Main Menu”, oprima el botón “Cancel” (Cancelar).

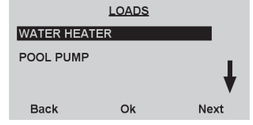
Control de las Cargas

El botón “Loads” (Cargas) se usa para ver el estado, ver la demanda (según corresponda), controlar y programar los dispositivos agregados de control de carga en la red ZigBee.

Ver, Controlar y Programar Cargas

Para ver, controlar y programar cargas disponibles en la red ZigBee:

1. En la pantalla inicial, oprima el botón “Loads”.
   Se mostrará una lista de las cargas disponibles:



2. Para resaltar una carga en la lista, oprima el botón “Next”.

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este producto cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) Este producto no debe causar interferencia dañina, y (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MEXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO
NOMBRE: _____ DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____

GARANTIA LIMITADA DE LEVITON

Leviton garantiza al comprador consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que los productos fabricados por Leviton bajo la marca Leviton (“Producto”) estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante los períodos indicados a continuación, el que sea más corto: **• OmniPro II y Lumina Pro:** tres (3) años a partir de la instalación ó 42 meses desde la fecha de fabricación. **• OmniLT, Omni IIe y Lumina:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. **• Termostatos, Accesorios:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. **• Baterías:** Las baterías recargables en los productos tienen una garantía de noventa (90) días desde la fecha de compra. **Nota:** Baterías primarias (no recargables) enviadas en los productos no están garantizadas. **Productos que funcionan con sistemas operativos Windows®:** Durante el período de garantía, Leviton restaurará sistemas operativos corrompidos a los valores de fábrica sin costo alguno, siempre y cuando el producto haya sido usado según lo previsto originalmente. Instalar software que no es de Leviton o modificar el sistema de operacion anula esta garantia. La obligación de Leviton en esta garantía limitada está limitada a la reparación o reemplazo, a opción de Leviton, del producto que falle debido a un defecto de material o mano de obra. Leviton se reserva el derecho de reemplazar el Producto bajo esta Garantía Limitada con un producto nuevo o remanufacturado. Leviton no será responsable de los gastos de mano de obra por remover o reinstalar el producto. El producto reparado o reemplazado está bajo los términos de esta garantía limitada por el resto del tiempo que queda de la garantía limitada o noventa (90) días, el que sea mayor. Esta garantía limitada no cubre los productos de software en el PC. **Leviton no es responsable de las condiciones o aplicaciones fuera del control de Leviton. Leviton no es responsable de los problemas relacionados con la instalación inadecuada, incluso si no se siguen las instrucciones de instalación y de operación por escrito, uso y desgaste normal, catástrofe, falla o negligencia del usuario u otros problemas externos al producto.** Para ver todo sobre la garantía y las instrucciones para devolver el producto, por favor visítenos en **www.leviton.com**.

Información de Derechos de Autor y Marcas Comerciales

Este documento y todo su contenido están sujetos y protegidos por derechos de autor internacionales y otros derechos de propiedad intelectual y son propiedad de Leviton Manufacturing Co., Inc., y sus subsidiarias, afiliadas y/o licenciatarios. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

Otras marcas registradas aquí son propiedad de sus dueños respectivos.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir o transcribir sin el permiso expreso y por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

© 2013 Leviton Mfg. Co., Inc.

DI-021-ZI813-40A AR2263 (81R00-3ZB)

WEB VERSION